



خليفة آل ثاني يبحث سبل تعزيز العلاقات الاقتصادية مع أذربيجان

وقال: إن غرفة قطر تشجع المستثمرين القطريين للاستثمار في أذربيجان، كما تدعم كل الجهود الممكنة لتعزيز التبادل التجاري بين البلدين والذي ما يزال دون مستوى الطموحات. لافتاً إلى أن مجلس الأعمال المشترك سيشهد مشاركة واسعة من رجال الأعمال القطريين الذين يسعون لاستكشاف فرص الاستثمار في أذربيجان.

من جانبه، شدد رؤفات اتكيشيف على الدور المهم الذي يمكن أن يلعبه مجلس الأعمال المشترك في تعزيز علاقات التعاون بين القطاع الخاص في البلدين، لافتاً إلى رغبة بلاده في جذب المستثمرين القطريين.

المصدر (صحيفة الراية القطرية، بتصرف)

بحث رئيس غرفة قطر الشيخ خليفة بن جاسم بن محمد آل ثاني، مع رئيس وكالة تطوير الأعمال الصغيرة والمتوسطة في جمهورية أذربيجان رؤفات اتكيشيف، واقع العلاقات التجارية والاقتصادية بين البلدين وسبل تعزيزها وتطويرها، ومناقشة الاستثمار والفرص المتاحة، إضافة لمناقشة إمكانية توقيع اتفاقية أو مذكرة تفاهم بين غرفتي قطر وأذربيجان لتأسيس مجلس أعمال مشترك.

وأشاد الشيخ خليفة آل ثاني بالعلاقات المتميزة التي تربط بين قطر وأذربيجان، لافتاً إلى أن هناك رغبة لدى رجال الأعمال القطريين في استكشاف الفرص الاستثمارية في أذربيجان، خصوصاً في المجالات الزراعية والأمن الغذائي،

■ Khalifa Al Thani Discusses Ways to Strengthen Economic Relations with Azerbaijan

The President of Qatar Chamber, Sheikh Khalifa bin Jassim bin Mohammed Al Thani, discussed with the head of the Agency for Small and Medium Business Development in the Republic of Azerbaijan, Rufat Atkeshev, the reality of the trade and economic relations between the two countries and the means of enhancing and developing them, the investment climate and the available opportunities, in addition to discussing the possibility of signing an agreement or memorandum of understanding between the Chambers of Qatar and Azerbaijan to establish a Joint Business Council.

Sheikh Khalifa Al Thani praised the distinguished relations between Qatar and Azerbaijan, pointing out that there is a desire among Qatari businessmen to explore investment opportunities

in Azerbaijan, especially in the areas of agriculture and food security, he said: The Qatar Chamber encourages Qatari investors to invest in Azerbaijan, and supports all possible efforts to enhance trade exchange between the two countries, which is still below the level of ambitions. Pointing out that the Joint Business Council will witness a wide participation of Qatari businessmen who seek to explore investment opportunities in Azerbaijan.

For his part, Rufat Atkeshev stressed the important role that the Joint Business Council can play in strengthening cooperation relations between the private sector in the two countries, pointing to his country's desire to attract Qatari investors.

Source (Al-Raya Qatari Newspaper, Edited)



■ محود شقير: ضرورة تشجيع الاستثمارات المتبادلة بين العراق ولبنان

سويماً بشكل مشترك على هذا الموضوع عبر تشجيع إقامة الصناعات الغذائية للحفاظ على الأمن الغذائي لشعبي البلدين". وشدد شقير على "ضرورة تشجيع اللبنانيين على الاستثمار في العراق عبر توفير الحوافز والتسهيلات المناسبة"، مشيراً في هذا الإطار الى أنه "تم إنشاء مكتب في غرفة بيروت وجبل لبنان من أجل تنمية العلاقات الاقتصادية، وقد قدم المكتب الكثير من الخدمات للبنانيين الراغبين بالاستثمار في العراق وبالعكس".

المصدر (موقع اتحاد الغرف اللبنانية، بتصرف)

عقدت الهيئات الاقتصادية برئاسة رئيس غرفة التجارة والصناعة والزراعة في لبنان محمد شقير، إجتماعاً في مقر غرفة بيروت وجبل لبنان، مع وزير الصناعة والمعادن العراقي منهل عزيز النجار بحضور وزير الصناعة اللبناني جورج بوشكيان، سفير العراق في لبنان حيدر شياع البراك، سفير لبنان في العراق علي حجاب.

في بداية الإجتماع، شكر شقير العراق على وقوفه الدائم إلى جانب لبنان على المستويات كافة وأخرها الدعم الذي قدمه للبنان بتوفير "الفيول" العراقي لمعامل الكهرباء. واعتبر أنه بعد الحرب الروسية الأوكرانية اتضح أكثر فأكثر أهمية التركيز على الأمن الغذائي بشكل أساسي "ومن هنا لا بد من العمل

■ Mohamed Choucair: The Necessity to Encourage Mutual Investments between Iraq and Lebanon

The economic bodies headed by the President of the Chamber of Commerce, Industry and Agriculture in Lebanon, Muhamed Choucair, held a meeting at the headquarters of the Chamber of Beirut and Mount Lebanon, with the Iraqi Minister of Industry and Minerals, Manhal Aziz Al-Najjar, in the presence of the Lebanese Minister of Industry, George Bushkian, the Iraqi ambassador to Lebanon, Haider Shaya Al-Barrak, and the Lebanese ambassador to Iraq, Ali Habhab.

At the beginning of the meeting, Shukair thanked Iraq for its permanent support for Lebanon at all levels, the latest of which was the support it provided to Lebanon by providing Iraqi "fuel" for electricity plants. He considered that after the

Russian-Ukrainian war, it became more and more important to focus primarily on food security "Hence, it is necessary to work together jointly on this issue by encouraging the establishment of food industries to maintain food security for the peoples of the two countries."

Choucair stressed "the need to encourage the Lebanese to invest in Iraq by providing appropriate incentives and facilities." Noting in this context that "an office was established in the Chamber of Beirut and Mount Lebanon in order to develop economic relations, and the office has provided many services to the Lebanese who wish to invest in Iraq and vice versa."

Source (Union of Lebanese Chambers Website, Edited)



■ التضخم في مصر يقفز إلى 10 في المئة

المئة وعلى رأسها الخضروات والفاكهة والخبز والحبوب. وكانت أعلنت منظمة الأغذية والزراعة التابعة للأمم المتحدة (فاو) عن بلوغ الأسعار العالمية للسلع الغذائية مستوى قياسيا في فبراير بدفع خصوصا من الزيوت النباتية في ظل عرض محدود فاقمه الهجوم الروسي على أوكرانيا. وزاد مؤشر فاو للأسعار الغذائية في شباط/فبراير بنسبة 3.9 في المئة، مقارنة بالشهر السابق ليصل إلى 140,7 نقطة في مقابل 135,7 نقطة في يناير (كانون الثاني).

المصدر (موقع العربية. نت، بتصرف)

ارتفع معدل التضخم السنوي في مصر ليلغ 10 في المئة في شهر شباط (فبراير)، مسجلا النسبة الأعلى منذ منتصف عام 2019، في وقت يشهد العالم تزايدا ملحوظا في الأسعار بسبب الغزو الروسي لأوكرانيا. ووصل معدل التضخم السنوي في مصر إلى أكثر من 11 في المئة في مايو (أيار) 2019، قبل أن يتجه للانخفاض حتى آذار (مارس) الجاري. ووفق الجهاز المركزي المصري للإحصاء، سجل معدل التضخم السنوي لإجمالي الجمهورية 10 في المئة في شهر فبراير (شباط) مقابل 4,9 في المئة خلال الشهر ذاته من العام السابق. وأرجع جهاز الإحصاء الزيادة في معدل التضخم إلى ارتفاع أسعار المواد الغذائية والمشروبات بنسبة 20.1 في

■ Inflation in Egypt Jumps to 10 percent

The annual inflation rate in Egypt rose to 10 percent in February, the highest since mid-2019, at a time when the world is witnessing a noticeable increase in prices due to the Russian invasion of Ukraine.

The annual inflation rate in Egypt reached more than 11 percent in May 2019, before heading down until this March.

According to the Egyptian Central Agency for Statistics, the annual inflation rate for the whole of the republic recorded 10 percent in February, compared to 4.9 percent during the same month of the previous year. The Statistics Authority attributed the increase in the inflation rate to the

rise in food and beverage prices by 20.1 percent, on top of which are vegetables, fruits, bread and grains.

The Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) announced that global prices of food commodities reached a record level in February, driven mainly by vegetable oils, in light of a limited supply exacerbated by the Russian attack on Ukraine. The FAO Food Price Index increased in February by 3.9 percent, compared to the previous month, to reach 140.7 points, compared to 135.7 points in January.

Source (Al-Arabiya.net website, Edited)